

Вырезка из газеты
ПРАВДА УКРАИНЫ

— 4 НОЯ 1953

Киев

Газета №

НАШЕ БРАТСТВО

Нас, советских людей, объединяют высшие коммунистические идеалы, новые, присущие нам моральные качества, и наряду с этим наша поэзия, наши песни и наша любовь друг к другу.

Одним из решающих условий развития литератур народов Советского Союза является, безусловно, их систематическая взаимосвязь и взаимообогащение. Прекрасные начинания любой национальной литературы братских народов СССР горячо поддерживаются всеми нами. Лучшие произведения национальных литератур обогащают умы и чувства всех советских читателей, являются вкладом не только в данную национальную литературу, но и во всю советскую литературу.

Великая русская литература с ее реалистическими и революционными традициями является огромной школой для всех народов страны социализма, для художественной мысли всего человечества.

Бессмертные поэтические произведения Александра Пушкина и Владимира Маяковского так же крепко вошли в душу, в сознание азербайджанского читателя, как и произведения его родных национальных классиков Низами, Ахундова, Физули и других. С такой же любовью и уважением азербайджанский народ, его интеллигенция читают бессмертные произведения великих сынов и дочерей украинского народа Тараса Шевченко, Леси Украинки, Ивана Франко.

Мы любим наших классиков, воспринимаем лучшие традиции славных предков. Творчество наших современников — советских писателей и поэтов, продолжающих эти традиции, является новым качественным явлением в развитии художественной мысли не только советского народа, но и всего прогрессивного человечества.

Азербайджанец, с любовью обращающийся к стихам и поэмам Сулеймана Рустамы, Ахмеда Джамили, с такой же любовью читает на своем родном языке прекрасные произведения Алексея Суркова, Михаила Исаковского, Александра Твардовского, Максима Рыльского, Микола Бажана, Павла Тычины, Георгия Леонидзе, Наира Заряна, Мирзо Турсун-Заде.

Советская поэзия и вся литература воплотили в себе и играют историческую роль в воспитании у нашего поколения священного чувства братства народов, глубокого уважения к деяниям всех народов, населяющих необъятную страну социализма.

Хочу сказать о некоторых явлениях литературной жизни Азербайджана, которыми интересуются наши братья — украинские читатели.

За последние годы в Азербайджане появилось несколько произведений, привлекавших к себе внимание общественности. Это удостоенный Сталинской премии роман писателя Мехти Гусейна «Апшерон», в котором описывается жизнь и борьба бакинских нефтяников, его же роман «Утро», освещающий славную революционную историю бакинских рабочих и всего азербайджанского народа. Сулейман Рагимов закончил трехтомный роман «Шам», над которым он работал свыше 20 лет. Мы считаем это произведение эпопеей азербайджанской прозы. Первый том романа вышел на русском языке в Москве. Поэма Мамада Рагима «Над Ленинградом», посвященная Отечественной войне, поэма Расул Раза «Ленин» также удостоились Сталинской премии.

Можно было бы назвать и другие произведения, которые свидетельствуют о безусловном обогащении тематики азербайджанской советской литературы и росте мастерства писателей.

Азербайджанская драматургия, имея почти 100-летнюю историю, оказала огромное влияние на рождение и развитие драматургии многих народов Ближнего Во-

★
Самед ВУРГУН.
Лауреат Сталинской премии.

★
стока. Но сегодня она, к большому сожалению, еще не отвечает высоким запросам растущего зрителя. В чем же дело? Мало пишут драматурги? Я бы сказал, что пишут они немало, но многие из них пишут еще плохо. Из появившихся за последние годы десятков драматических произведений в репертуаре театров остались только единицы.

Отставание драматургии порождено пресловутой теорией бесконфликтности. Но не только в этом дело. У многих драматургов не хватает творческой смелости, мастерства, масштабности творческих порывов и страстей. Мы плохо боролись и боремся с «очерковщиной» в литературе. Очерк, как жанр, должен существовать в советской литературе. Но это совсем не означает, что повесть, роман или драматическое произведение можно превращать в раздутый очерк. В таких произведениях нет монументальных, больших человеческих характеров, нет правды человеческой психологии, нет сильных страстей — противоположных, противостоящих, борющихся, которые выражали бы диалектику нашей жизни, нашей борьбы и развития.

Критика вообще и театральная в частности очень плохо борется с этой пресловутой очерковщиной в большой литературе. Между тем иногда вульгарное понимание действительности приводит даже талантливых писателей к творческим неудачам. Мы должны стремиться создавать такие многогранные, масштабные монументальные произведения, в которых получили бы свое художественное отражение целые периоды нашего развития, а не только события отдельных дней. Возьмем, например, «Разгром» А. Фадеева или «Тихий Дон» М. Шолохова, «Василия Теркина» А. Твардовского или «Платона Кречета» А. Корнейчука. В этих произведениях отражены целые периоды общественного и социального развития нашей страны. Такие произведения будут жить из поколения в поколение, как художественные документы периода гражданской войны, периода колхозного строительства и ликвидации кулачества как класса, периода Отечественной войны и т. д. Многое в творчестве каждого из нас зависит от взятых курсов, т. е. от масштабности произведения.

Кроме того, некоторые наши произведения не живут долго в памяти народа по той причине, что мы пока еще плохо учимся мастерству у классиков. Не случайно, что этот вопрос был поднят на прошедшем пленуме Союза советских писателей СССР. Не все герои наших произведений говорят на высоком языке нашей эпохи, то есть на языке, который выражал бы большой духовный мир советского человека со всеми его многообразными радостями и горестями. Вот за такой язык мы должны бороться! Мы должны вложить в уста наших героев сильные диалоги, монологи, как это умели делать Шекспир, Грибоедов, Пушкин, Гоголь, Толстой.

Бывает не раз и так, что смотришь даже довольно интересную пьесу или читаешь интересную поэму, ищешь в них умных слов, а их нет. А читатель должен любить героя не только за его действия, за его работу, но и за его полные глубокого смысла слова, которые вошли бы в память народа, миллионов читателей, как афоризмы, как философское обобщение жизни и судьбы человека.

Нехватает в языке многих наших персонажей поэзии, а нельзя забывать, что ли-

тература во всех ее жанрах должна быть поэтическим воплощением человеческой жизни.

Поэт Максим Рыльский как-то сказал, что в любом произведении мы должны чувствовать большую силу, силу человека, силу творца этого произведения. Это очень правильно. Вот у некоторых писателей не хватает такой внутренней силы, огня.

Хорошо, читая художественное произведение, убедиться в том, что оно является продуктом большой моральной и духовной силы. Хорошо, когда мы сознаем свои творческие недочеты и болеем за них душой. Хорошо, когда мы видим свои слабые стороны, — тогда мы сумеем преодолеть их.

Но даже при наличии существенных недостатков в азербайджанской литературе надо сказать, что она идет на подъем. В Азербайджане нет ни одного крупного писателя, который не работал бы над новым произведением. В ближайшие годы у нас, безусловно, появится еще больше романов, драматических и поэтических произведений. Этот подъем вызван историческими решениями нашей партии по идеологическим вопросам, решениями XIX съезда партии.

Писатель М. Ибрагимов, автор удостоенного Сталинской премии романа «Наступит день», пишет новое произведение о нефтяниках, добывающих со дна Каспия черное золото.

Мехти Гусейн работает над второй частью своего романа «Утро». Сулейман Рагимов заканчивает большую повесть «На горах Агбулага», показывающую на фоне жизни всего народа борьбу интеллигенции с космополитизмом и нигилизмом. Автор этих строк закончил поэму «Знаменосец века», посвященную славной истории Коммунистической партии — знаменосца века, носителя лучших, передовых идеалов всего человечества. Поэма выходит в журнале «Азербайджанская литература» и переводится на русский язык поэтом П. Антокольским.

Я счастлив, что впервые в своей жизни прибыл на украинскую землю, в республику великого украинского народа, который я так горячо люблю за его большую революционную историю, за его поэзию, музыку, за те черты его многовековой судьбы, которые сходны с судьбой азербайджанского народа как в наши дни, так и в прошлом.

Приезд наших писателей в красавец Киев совпадает с днями, когда братский украинский народ готовится к историческому празднику — 300-летию воссоединения Украины с великой Россией. В этом празднике безусловно примут участие все народы советской земли, в том числе и азербайджанский народ, свыше 100 лет тому назад соединивший свою судьбу с великим русским народом.

Особенно радует нас цветущая, здоровая, культурная, начитанная молодежь Украины, по приглашению которой мы и приехали сюда. Мы видели ясные глаза этой замечательной молодежи и мысленно представляли себе огромное, необъятное грядущее украинского народа, его нового поколения. Недаром горизонты украинской земли необъятны. Это символизирует ширь его созидательных и творческих сил, его высоких идеалов и стремления вперед, к вершинам коммунистического общества.

Большую благодарность я приношу от имени всей делегации азербайджанских писателей за теплую братскую встречу и за любовь. Не может быть сомнения в том, что после нашей поездки на счастливую украинскую землю в азербайджанской литературе появятся новые произведения, как братский дар, воспевающие счастливую и свободную жизнь украинского народа на его прекрасной земле.